



TRANSLATOR'S STATEMENT PURSUANT TO 37 CFR 1.52(d)

I, the below-named translator, hereby state:

1. My name and post office address are as stated below.
2. I am knowledgeable in the English language and in the German language.
3. I believe that the English language translation attached hereto is a true and complete translation of the German language document that:
 - (1) was filed in the USPTO on March 16, 2004 bearing attorney docket number P2003,0168;
 - (2) was assigned US Serial No. 10/801,939;
 - (3) is entitled "VERFAHREN ZUR FELDSTÄRKEBESTIMMUNG";
 - (4) was filed by inventors Markus Hammes, Britta Felbecker and Roland Hellfajér;
 - (5) includes 15 pages of specification, 2 pages (pages 13 and 14) of which are claims pages; and
 - (6) contains 1 sheet of drawings (including FIG. 1 and FIG. 2).
4. I hereby declare that all statements made herein on my own knowledge are true, and that all statements made on information and belief are believed to be true, and I further declare that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under 18 USC §1001, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the above-identified patent application or any patent issuing thereon.

x MG Smith
Signature

x April 15, 2004
Date

Matthew Gordon Smith
RWS Group Plc
Europa House
Marsham Way
Gerrards Cross
Buckinghamshire, England